

Apple iPhone 14 Pro Max  
& unbegrenzt MAX Internet!

Für alle unter 29 J. 50 GB nur 22,99 €!

100 Mbit WLAN nur 29,99 €!



O2-Shop Fritzlär  
Kasseler Straße 14 (Fußgängerzone)  
Telefon: 05622 790680  
SMS/WhatsApp: 0163 1400308  
o2shopfritzlär@gmail.com

Nur  
67,99  
€/mtl.

# HEIMAT NACHRICHTEN

MELSUNGEN · FRITZLAR  
HOMBERG · BORKEN

Sani  
Reha  
Ortho

- Sanitätsfachgeschäfte
- Rehathechnik
- Orthopädietechnik
- Orthopädienschuhtechnik
- Sport & Gesundheit
- Homecare

**Aktiv-pro**  
Mein Sanitätshaus.

Mit Leistung für Lebensqualität und  
Gesundheit stehen wir an Ihrer Seite.

Ihr direkter Draht zu uns  
05651-3048-0

www.aktiv-pro.de

Aktiv-pro Stramer und Stahlberg GmbH | Email: info@aktiv-pro.de  
Nordhessen • Südniedersachsen • Westthüringen | Fax: 05651-3048-55

**Schwarzenborn**  
Neue Rohre für den  
Stadtgraben.



**Melsungen**  
130 Kinder besuchten  
die Ferienspiele.



**Mardorf**  
Feuerwehr hat neues  
Fahrzeug und neue Hallen.



31. Jhg. ■ Nr. 18

6. Mai 2023

## Ein Tag rund ums Bier

Körler veranstalteten Fest mit Aktionen auf Dorfplatz

**Körle** – Auf dem Körler Dorfplatz drehte sich am Sonntag alles ums Bier. Denn zum Tag des deutschen Bieres hatte die Gemeinde in Kooperation mit dem CCE Empfershausen und der Getränkehütte zum Fest eingeladen. Hunderte Besucher waren auf den Dorfplatz gekommen, viele davon aus umliegenden Gemeinden per Fahrrad, teilt die Gemeinde mit.

Das Wetter spielte mit und bescherte den Organisatoren beste Festbedingungen. Während sich die einen Leckeres vom Grill oder Süßes wie Waffeln und Crêpes schmecken ließen, kämpften andere bei der Bierpong-Meisterschaft um den Titel oder knobelten über den Fragen beim Bier-Quiz.

Auch geöffnet hatte die Getränkehütte, in der Geschäftsführerin Tanja Metz eine Bierprobe anbot. Vom Hütt Landbier über das sommerliche Helle bis hin zum schweren Festbier: Alles durfte getestet werden.



Musik spielte die Band 's Ahle Bech. Zu Hits wie „Joana“ oder „Auf der Vogelwiese“ wip-

ten die Gäste im Takt mit, heißt es weiter. Die Mitglieder vom CCE zogen nach dem Fest laut Mit-

teilung ein positives Fazit: „Wir sind sehr dankbar und zufrieden“, sagte Hanna Stolzenberger. Der Verein berei-

tet schon das nächste Fest vor: Für Samstag, 24. Juni, ist ein Weinfest auf Steinsheckchen geplant.

**Am Tag des Bieres:** Viel los war auf dem Körler Dorfplatz, wo sich am Sonntag alles um das Getränk drehte.  
FOTO: GEMEINDE KÖRLE

**Groß-Flohmarkt Borken**  
14.05.  
Tel. 0176 56790406

**Kaufe Alt- und Zahngold**  
**Goldschmuck**  
Galerie  
Y. Gabriel · 34212 Melsungen  
Kasseler Str. 1 · Telefon 05661 923785

**Brauerei Malsfeld**  
**BrauStübl**  
**Biergarten geöffnet**  
Freitag  
16.00 – 19.00 Uhr  
Sonntag  
14.00 – 17.00 Uhr  
Mössisches Löwenbier  
info@brauerei-malsfeld.de

Autofahren mit **15**

NEU  
E-Bike  
Leasing

**Zweirad-Galerie**  
**Fischer GmbH**  
Motorräder – E-Bikes – Leicht-Kfz  
34212 Obermelsungen · Malsfelder Str. 3  
Telefon 05661 2912

Betreutes, selbstbestimmtes, glückliches Leben im kleinen Kreis.  
Nicht mehr alleine, gut versorgt und aktiviert sein.  
Diese alternative, umsorgte Wohnform bieten wir herzlich an.  
Besuchen Sie uns und unsere Homepage:  
**Villa-Park-Cafe.de**  
Seniorenwohnsitz  
„Villa Park-Café“  
Bahnhofstr. 19, 34323 Malsfeld

**BALKAN RESTAURANT**  
Waldstraße 6 · 34212 Melsungen  
**Montenegro-teller**  
Kammsteak, Kotelett, Hacksteak, Speck, Djuvec-Reis, Pommes Frites und Salat  
Angebot **11,90**  
Öffnungszeiten: Mo. Ruhetag  
Di.–Sa. 17.00–21.00 Uhr  
So. 11.30–14.00 u. 17.00–21.00 Uhr  
www.balkanrestaurant.com

sonntags ab  
20.30 Uhr geschlossen  
**Knüllwald Tann-Eck**  
34593 Knüllwald-Schellbach  
Tel. 05681 9921-0 · Fax 9921-97  
Ihr Ausflugsziel im schönen Knüll  
**Frischer deutscher Spargel**  
in verschiedenen Variationen  
Am Wochenende bitten wir um Reservierung!  
E-Tankstelle am Hotel  
www.hoteltanneck.de

**BALKAN RESTAURANT**  
Waldstraße 6 · 34212 Melsungen  
**Bevapcici-Teller**  
mit Pommes Frites, Djuvec-Reis und Salat  
Angebot **9,90**  
Öffnungszeiten: Mo. Ruhetag  
Di.–Sa. 17.00–21.00 Uhr  
So. 11.30–14.00 u. 17.00–21.00 Uhr  
www.balkanrestaurant.com

**ECKSTEIN**  
einfach besser  
**GUTSCHEIN**  
**2 FÜR 1**  
SONNTAG - FREITAG  
07.05.-12.05.2023  
Angebot gilt nach Gutscheinvorlage vor der Bestellung. Bei Bestellung von 2 Hauptgerichten ist das günstigere gleichwertige geschenkt. Zu jedem Gericht muss mindestens ein Getränk bestellt werden. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Gutschein gilt für Gerichte bis 20 € und nicht außer Haus.  
GÜLTIG IM RESTAURANT ECKSTEIN | OBERE KÖNIGSSTRASSE 4 | 34117 KASSEL

MITFEIERN. MITSPAREN. MIT HÄMEL.

**104 Jahre<sup>+</sup>**

Sparen mit vielen Aktionspreisen

Angebote in allen Abteilungen

Musterring **JUSTB!** PM100 Sofa,  
Stoff Mono light grey, Metallkufe schwarz,  
ca. 292x185 cm (ohne lose Kissen).



JustB!

**2.498,-**  
Aktionspreis

**HÄMEL**  
ENDLICH ZUHAUSE

Nur für kurze Zeit

Das größte Markenmöbelhaus Nordhessens



Einrichtungshaus Hämel GmbH · Homberger Str. 43 · 34621 Frielendorf · Telefon: 05684 99940  
info@haemel.de · www.haemel.de · Montag-Freitag 10-19 Uhr · Samstag 10-17 Uhr

# becker

...IMMER WAS BESONDERES

**Güde** **Werkstattswagen PREMIUM GWP 07**

inkl. 250tlg. Werkzeugsortiment

**349.50**

Gültig ab Mo., den 08.05.2023

**Erdbeerpflanzen** versch. Sorten **1.99** je

**Obstbäume** 5L Topf, versch. Sorten **12.98** je

**Balkonpflanzen** ca. 11 cm Topf, versch. Sorten **1.69** je

**Polarsterne** versch. Farben, 11 cm Topf **1.79** je

**Blumenampel** versch. Sorten, 27cm Topf **9.98** je

**XXL-Blumenampel** versch. Sorten, 27cm Topf **12.98** je

**Beetpflanzen** z.B. Lobelien, Tagetes u.a., 9 cm Topf **1.59** je

**Balkonpflanzen Mix** 13 cm Topf, versch. Sorten **2.59** je

**Makita Akku-Gras- & Heckschere UM110DWYX** 18V, Zweischneidig, Schnittlänge 11 cm, Gras- & Heckenscherenblatt, Akku, Ladegerät **55.00**

**MARKENWARE Schicker Damen Softshell Parka** grün, Gr.: 34-50 **29.95**

**BBQ-Pavillon BxHxL 150 x 230 x 213 cm** Aluminiumgestell, Dach aus Polycarbonat, Pfostenstärke 79 mm, anthrazit **249.50**

**Motorrad-Montagerampe GMR 360 / Vollstahlrampe** Scherenhubtechnik, mit 2 Lenk- & 2 Bockrollen **399.50**

**max. 360 kg**

**Rangierwagenheber GRH 2/330** hydraulisch, GS geprüft, 2 Lenkrollen, teilbare Pumpstange **29.98**

**2 Tonnen**

**Hochdruckreiniger GHD 225** 3200 Watt, 540 l/h, 6 m Schlauch, Dreiecksbürste, Rotierende Bürste, Terrassenreiniger, 150 Bar **259.50**

**Inkl. Aufsätze**

**Auto Poliermaschine Einhell CC PO 1100/2E** 1100 Watt, Drehzahl-elektronik inkl. 5tlg. Zubehör **39.98**

**verschiedene Solarlampen z.B. Solar-Glühlampen** ca. 15 cm, Kunststoff versch. Farben **2.49** je

**Gartenpavillon, 300 x 300 x 270 cm** stabiles Aluminiumgestell, Dach aus ungetöntem Polycarbonat Platten, Seitenteile aus Mückennetz, Witterungsbeständig **499.50**

**Auch erhältlich in: 400 x 300 cm 699.50**

**IN KASSEL UND GUDENSBURG NUR AUF BESTELLUNG!**

**Viele verschiedene Gartenstecker Rankgitter z.B. Vogel** Metall, anthrazit **4.99** je

**Willkommen** Metall anthrazit **4.99** je

**Ginkgo m. Regennessglas** 118 cm **7.98** je

**Verschiedene Gasgrills z.B.:**

**24,5 kw** 6 regelbare Edelstahlhauptbrenner, 1 BEAST ZONE Seitenbrenner, B x H x L 60 x 117 x 159 cm **599.00**

**ILWAHL**

**oder 17,5 kw** 4 Edelstahlhauptbrenner, 1 BEAST ZONE Hochtemperatur-Brenner im Seitentisch, B x H x L 60 x 117 x 138 cm **499.00**

**ILWAHL**

**Grillwagen Deluxe** verstellbares Rost, Rollwagen **19.98**

**Grillrost ca. 50 x 24 cm**

**KÄRCHER Wand-schlauchbox CR 5.220** Kunststoff, 53 x 50 x 30 cm, 20 m + 1,5 m 1/2"-Schlauch, Automatischer Schlaucheinzieher **89.50**

**Einfache Wandmontage**

**Frühstücksbretchen**, Holz, verschiedene Motive 23x15 cm **1.99** je

**Bambusschalen** versch. Größen und Formen **ab 1.49** je

**Küchenwagen** Sanoma Eiche, höhenverstellbar 46 x 38 x 81, 86 oder 91 cm **39.98**

**Kräuterkasten** Paulowniaholz, 3 Fächer und Einlegeboden **5.99**

**Doppelwandige Kaffeebecher aus Glas** aus Borosilikatglas **10.98** je 2er Set

**Cappuccino-Set je 300 ml**

**Café au Lait-Set je 350 ml**

**Latte Macchiato-Set je 450 ml**

**Hörmann Haustür** 110 x 210 cm, anthrazit, Profilsicherheitszylinder, Thermisch getrenntes Element **599.50**

**DIN Anschlag: Links 946405**

**DIN Anschlag: Rechts 947613**

**ILWAHL**

**Premium Teichsticks** 3,5 l **1.99** je

**Teichsticks Super** 15 l **3.99** je

**Springbrunnenpumpen-Set BG-SBP 50** rostfreier Edelstahl, max. 1750 l/h, Höhe max. 2m **25.00**

**Kescher** fein, ca. 1 m **1.99** je

**Kochtöpfe-6tlg** Edelstahl Rostfrei 18/10 - spülmaschinenbeständig, alle Herdarten - auch für Induktion, 1 Stieltopf, 2x Bratentopf mit Deckel 16 & 20 cm, 3x Fleischtopf m. Deckel: 16, 20 & 24 cm **149.50**

**Töpfe & Pfannen "Marple Black"** Aluminiumlegierung, marple black, für alle Herdarten geeignet, spülmaschinenbeständig

**Bratpfanne** 20, 24 & 28 cm **ab 12.99**

**Bratentopf mit Deckel**, 20 & 24 cm **ab 28.50**

**Grillpfanne** 28 x 28 cm **19.99**

**Stieltopf** 16 cm **14.99**

**Gartentor Klassik mit Tür** 100 x 180 cm + 300 x 180 cm anthrazit, Aluminium/beschichtet **799.50**

**ILWAHL**

**Gartenpumpe JG3100** Förderhöhe max. 28m, Fördermenge ca. 3200l/h **49.50**

**Schmutzwasser-Tauchpumpe GS4001** Fördermenge max. 8000l/h, Förderhöhe max. 5m **29.50**

**Hauswasserwerk GC-WW 6538-SET** 650 W, Fördermenge max. 3800 L/h, Förderhöhe max. 36 m, inkl. Saugschlauch **89.50**

**Gerätehaus, 274 x 154 cm** Metall, anthrazit, pulverbeschichtetes Stahlblech, inkl. Regenrinnenset, Firsthöhe: 218 cm **998.00**

**Ausstellungsstück in WiZ/Kleinalmerode**

**IN KASSEL UND GUDENSBURG NUR AUF BESTELLUNG!**

**Art.-Nr.: 1002720**

**BOSCH Akku-Rasenmäher**

**Akku-Rasenmäher UniversalRotak 36-550** 36V, 1 Akku, 4 Ah, 40L Fangkorb, Schnittbreite: 46 cm **179.50**

**ILWAHL**

**Akku-Rasenmäher EasyRotak 36-550** 36V, 1 Akku, 4 Ah, 40L Fangkorb, Schnittbreite: 37 cm **185.00**

**ILWAHL**

**Akku-Rasenmäher AdvancedRotak 36-850** 36 V, 1 Akku, 6 Ah, 50L Fangkorb, Schnittbreite: 44 cm **249.50**

**ILWAHL**

**Benzin-Rasenmäher**

**Benzin-Rasenmäher MS 161-46** 3,5 PS, 55L Fangkorb, Schnittbreite: 46 cm **179.50**

**ILWAHL**

**Benzin-Rasenmäher MS 173-51E** 4,1 PS, 65L Fangkorb, Schnittbreite: 51 cm **299.50**

**ILWAHL**

**Benzin-Rasenmäher MS 225-53** 7 PS, 65L Fangkorb, Schnittbreite: 53 cm **299.50**

**ILWAHL**

**Türkish Delight oder Coconut Cubes** 225 g **0.99** je

**1kg=4,40**

**Datteln Trockenfrucht** 200 g **0.79** je

**1kg=4,40**

**Trüffel Pralinen** 150 g versch. Sorten **1.39** je

**1kg=9,27**

**Mr. Nutz Salzstangen gefüllt mit Schokolade** 120 g **0.99** je

**1kg=8,25**

**After Eight Erdbeere** 200 g **0.99** je

**1kg=4,95**

**Chigola Pralinen** versch. Sorten 130 g **0.99** je

**1kg=7,62**

**Sereno Schinken** geschnitten, ca. 300 g **1.19** je

**1kg=11,99**

**PATROS Grillkäse** für Grill und Ofen 150 g **0.99** je

**1kg=6,60**

**Erdbeer Rhabarber Grütze** 360 g **1.29** je

**1kg=3,38**

**Grand Dessert** versch. Sorten 190 g **0.33** je

**1kg=1,74**

**Gewalzte Bandnudeln** 500 g versch. Sorten **1.29** je

**1kg=2,58**

**Mascarpone** 250 g **0.99** je

**1kg=3,96**

**McVities Cracker Crisps** 110 g versch. Sorten **0.99** je

**1kg=9,00**



# Neue Rohre für den Stadtgraben

Ortsdurchfahrt Schwarzenborn wird auf 400 Metern erneuert



Bürgermeister Jürgen Liebermann hofft, dass die Arbeiten zügig voranstehen. Sieben Monate sind geplant.



Die Ortsdurchfahrt ist gesperrt. Nahkauf und MVZ sind durch Umleitungen zu erreichen.

**Schwarzenborn** – In Schwarzenborn geht es seit vergangener Woche rund. Der Stadtgraben wird verrohrt und in diesem Zuge wird die Hauptstraße inklusive Wasserleitung auf 400 Metern grundrenoviert. Die Bauarbeiten dauern sieben Monate. Bis dahin wird der Verkehr von Grebenhagen aus über die Platzrandstraße der Bundeswehr umgeleitet. Innerorts sind Nahkauf und MVZ von der Oberstadt aus über die Friedhofsstraße zu erreichen. Die Straße wurde eigens dafür hergerichtet.

## Verkehrinsel in Unterstadt entfällt

Die Ortsdurchfahrt wird vom Eselsweg bis zum Triftweg voll gesperrt, damit die Bauarbeiten möglichst zügig

vonstattengehen, wie Bürgermeister Jürgen Liebermann berichtet. Im Zuge der Bauarbeiten werden auch zwei neue Bushaltestellen in der Hauptstraße beim Nahkauf entstehen und entsprechend der neuesten Vorgaben barrierefrei gestaltet. Zudem soll die Verkehrsinsel in der Unterstadt an der Forsthausstraße entfallen, da diese wegen der Einmündung von drei Straßen an dieser Stelle unübersichtlich sei. Die alte Bushaltestelle in der Forsthausstraße wird dann nicht mehr angefahren, soll aber nicht abgebaut werden, wie Liebermann sagte. Sie könne weiter als Unterstand dienen. Im Sommer 2019 stürzte bei Starkregen die Stützmauer in dem letzten offenen Stück des Stadtgrabens teilweise ein. Der Stadtgraben führt das Oberflächenwasser der

Stadt. Bis auf ein Teilstück von 200 Metern ist er bereits verrohrt. Es lagen noch Pläne aus den 1980er-Jahren für eine Sanierung vor, die aber nie erfolgte.

## Geh- und Radwege sollen entstehen

In Abstimmung mit der unteren Wasserbehörde habe man sich für die Verrohrung entschieden, auch wenn dies eigentlich nicht mehr üblich sei. An dieser Stelle mache diese aber Sinn, da dort keine nennenswerte Flora oder Fauna zerstört werde, sagte Liebermann.

Das Oberflächenwasser fließt aus dem gesamten Ort, eingeschlossen des Neubaugebietes in den Stadtgraben. Die neuen Rohre müssten daher besonders groß sein, wie

geohydraulische Untersuchungen sowie Erfahrungen des Ingenieurbüros ergeben hätten. Sie sollen einen Durchmesser von 1,40 Metern haben.

Der Stadtgraben fließt hinter dem MVZ entlang bis nach Grebenhagen und mündet dort in die Efze. Im Zuge der Verrohrung soll nun auch die Ortsdurchfahrt, die eine Landesstraße ist, auf einer Länge von 400 Metern, vom Eselsweg bis zum Triftweg erneuert werden.

Dabei arbeitet Schwarzenborn mit Hessen Mobil zusammen. In diesem Zusammenhang soll zudem die 60 Jahre alte Wasserleitung ausgetauscht werden. Die Kanalisation sei bis auf zwei neue Hausanschlüsse soweit noch

in Ordnung. Auf die Verrohrung soll neben einem Geh- auch ein Radweg kommen. Dies sei sinnvoll, da das Radwegenetz rund um Schwarzenborn in Kürze ausgeweitet werden soll. Weitere neue barrierefreie Bushaltestellen sollen in den kommenden Jahren in Grebenhagen und in der Oberstadt gebaut wer-

den. Die Gesamtkosten betragen 1,627 Millionen Euro. Die Stadt Schwarzenborn trägt 320 000 Euro, der Rest sind diverse Förderungen. Es fallen laut Straßenbeitragssatz diverse Anliegergebühren von 105 000 Euro an.

Im November sollen die Arbeiten voraussichtlich beendet sein.

zty

**GOLDANKAUF BÖRSE**  
An- & Verkauf  
Machen Sie beim Testieger Ihr Gold zu Geld  
Garantiert bis zu 10% mehr als das höchste Angebot eines Mitbewerbers. Wir zahlen für Feingold bis zu 58,70 €/g.  
Mo.-Fr. 10.00-18.00 Uhr • Sa. 10.00-15.00 Uhr  
Wilhelmsstr. 25 a • 34117 Kassel • www.goldankauf-boerse.de  
05 61 / 937 11 200

**Das Gartenfest**  
KASSEL  
Ein Tag wie Urlaub  
www.gartenfestivals.de  
18. - 21. Mai 2023  
Himmelfahrt  
SCHLOSS & PARK WILHELMSTHAL | CALDEN  
Pflanzen | Dekoration | Möbel | Kunst | Kräuter | Mode  
Do. 9 - 19 Uhr | Fr. & Sa. 10 - 19 Uhr | So. 10 - 18 Uhr  
Evergreen GmbH – Tel. 0561-400 96 160  
Veranstaltungsort: Wilhelmsthal 1, 34379 Calden

**TEAM 4**  
Umzüge zum Festpreis, Haushaltsauflösungen, Seniorenumzüge  
05 61-89 99 90

# TSV Wabern hat neuen Vorstand

Wahl von vier gleichberechtigten Vorsitzenden

**Wabern** – Der TSV 1900 Wabern hat in seiner Jahreshauptversammlung einen neuen Vorstand gewählt. Mit den Neuwahlen ging auch eine Satzungsänderung einher, mit der sich der Verein zukunftsfähig aufstellen möchte. Der Vorstand des Vereins setzt sich fortan nicht mehr klassischerweise aus einem ersten Vorsitzenden und zwei Vertretern zusammen, sondern aus vier gleichberechtigten Vorsitzenden, die sich die verschiedenen Arbeitsbereiche der Vorstandsarbeit aufteilen.

Als neue Vorsitzende des TSV 1900 Wabern wurden von der Mitgliederversammlung einstimmig Christoph Bergmann, Marcel Geisser, Dr. Philipp Klapsing und Ma-

ximilian Korell gewählt. Das Amt des 1. Kassierers wurde mit Stephan Bergmann besetzt, der damit die Nachfolge von Maximilian Korell antritt. Die neu gewählten Amtsträger sind laut Mitteilung zum größten Teil langjährige aktive Sportler, kennen Verein, Ort und Leute bestens und bringen frische Ideen und neue Ansätze mit. Die Neuwahl des Vorstands führt zu einer deutlichen Verjüngung des Gremiums. Aufgrund seiner Neugestaltung – vier gleichberechtigte Vorsitzende – werde die Arbeitsbelastung und Verantwortung der Vereinsführung zukünftig auf mehrere Schultern verteilt. Dies macht es aus Sicht des Vereins auch für jüngere Leute attraktiver und

einfacher, das Ehrenamt mit Familie und Beruf zu vereinbaren. Mit den Neuwahlen in der Jahreshauptversammlung endete die Amtszeit des ersten Vorsitzenden Wilfried Bergmann und die der zweiten Vorsitzenden Volker Bergmann und Peter Schmid. Die Liste der Verdienste des vorherigen Vorstands ist lang und die Fußstapfen für den neuen Vorstand daher entsprechend groß, heißt es in der Mitteilung.

Dem Gremium geht mit der Neubesetzung aber nicht jegliche Erfahrung verloren. Ulrich Bachmann (Schriftführer), Christa Möller (2. Schriftführerin) und Gisela Ibanek (2. Kassierer) stehen dem TSV 1900 Wabern weiterhin zur Verfügung.



Der neue Vorstand: von links Maximilian Korell (Vorsitzender), Ulrich Bachmann (Schriftführer), Stephan Bergmann (1. Kassierer), Gisela Ibanek (2. Kassierer), Marcel Geisser (Vorsitzender), Christa Möller (2. Schriftführerin), Dr. Philipp Klapsing (Vorsitzender) und Christoph Bergmann (Vorsitzender).

FOTOS: TSV 1900 WABERN

## Ich will im Winter nicht frieren!

Zusatzheizung unter der Decke



unabhängig heizen mit Infrarot Heizung unter der Decke

**Fast jeder sucht Alternativen beim Heizen**  
Der schnelle Umbau oder eine Erneuerung der Heizungsanlage scheidet oft an der Verfügbarkeit neuer, energiesparender Anlagen und an langfristig ausgebuchten Handwerkern. Das Lagerfeuer im Wohnzimmer ist bekanntlich keine Option, scheidet also auch aus. Was lässt sich alternativ und unabhängig zu Gas- oder Ölheizungen einbauen? Wie wäre es mit einer Infrarotheizung? Infrarot sorgt für behagliche Wärme. Wie bei Sonnenstrahlen spürt die Haut diese Wärme sofort. Herrlich! Auch für Hausstauballergiker. Infrarotheizungen können elegant unter Spanndecken „versteckt“ werden.

Plameco bietet Dir eine neue, glatte Decke mit integrierter LED-Beleuchtung und Infrarotheizung. Morgen schöner wohnen – ohne frieren und bibbern.

Deine Decke mit Infrarotheizung können wir noch in diesem Jahr montieren. Ruf an oder besuche unsere Ausstellungen in Kassel oder Bad Hersfeld.



**PLAMECO**  
SPANNDECKEN  
morgen schöner wohnen  
Plameco Spanndecken  
Homburger Str. 83  
36251 Bad Hersfeld  
Sa: 10 - 13  
& nach Vereinbarung  
Leipziger Str. 163  
34123 Kassel  
Mo, Di, Do, Fr: 13 - 18  
Sa: 10 - 13  
& nach Vereinbarung  
Eine neue Decke mit Beleuchtung nach Wunsch  
Ruf an: 0561-9532674 oder komm in die Ausstellung  
plameco.de

**Flohmarkt  
Metro  
07.05.**

Antiquitäten, Kunsttrödel & Spielzeug  
Tel. 05665 1859597

**Anzeigen lesen –  
in Ruhe auswählen.**

Gemeinsam ein  
**starkes Team!**



**WIR SIND KÖNIG IMMOBILIEN**

Matthias Vollmer, Jürgen König  
und Björn König

**Sie möchten Ihre  
Immobilie verkaufen?**

Wir stehen Ihnen mit Rat  
und Tat zur Seite!  
www.koenig-immobilien.de  
05681 99299



# Klettern, Kino, Karaoke

Mehr als 130 Kinder besuchten die Ferienspiele des Melsunger Jugendtreffs

**Melsungen** – Der Melsunger Jugendtreff Die Haspel hat auch dieses Jahr in den Osterferien ein Programm für Kinder angeboten.

Die drei Ferienwochen beinhalteten Tagesausflüge für 8- bis 13-Jährige in der ersten Ferienwoche, ein Programm für zwölf bis 17-Jährige in der zweiten Ferienwoche und zwei Veranstaltungen ab 8 Jahren in den Räumen der Haspel in der dritten Ferienwoche. Das teilt Die Haspel mit.

131 Kinder meldeten sich für die Ferienangebote an. Da sich einige Teilnehmer für mehrere Veranstaltungen anmeldeten, wurden insgesamt 316 Anmeldungen verzeichnet.

Die erste Ferienwoche begann mit einem Zirkustag in der Vierbuchenhalle in Röhrenfurth. Das pädagogische Team von Zirkutopia gestaltete ein Programm aus Zirkusdisziplinen wie Tellerdrehen, Jonglieren und Diabolospielen. Die Teilnehmer konnten Tricks und Handgriffe lernen sowie sich in der



**Nahmen an den Ferienspielen teil:** Der Melsunger Jugendtreff Die Haspel bot verschiedene Aktionen für Kinder ab acht Jahren in den Osterferien an.

FOTO: DIE HASPEL, MELSUNGEN

Halle und durch die Spiele sportlich betätigen.

Am Dienstag ging es ins Kino nach Kassel in den Film „Mumien – Ein total verwickelter Abenteuer“. Eine Fahrt in die Kletterhalle nach Kassel folgte am Mittwoch.

Ob am Sicherungsseil oder frei im Bouldern: Die Kinder konnten das Klettern kennenlernen.

Die erste Ferienwoche wurde am Donnerstag mit einem Besuch der Ausstellung „Elefanten – Wildtiere und Natu-

rikenen“ im Naturkundemuseum abgeschlossen. Als Andenken bastelten die Teilnehmer Elefanten-Masken in einem Kreativ-Workshop.

Die zweite Ferienwoche begann mit einer Fahrt ins Kino. Nach einem Bummel

durch die Innenstadt von Kassel wurde der „Super Mario Bros. Film“ geschaut. Am Mittwoch gab es Rätsel, die in zwei Escape-Rooms zu lösen waren. Nach 1,5 Stunden schafften es die Teilnehmer aus den Räumen.

Die dritte Ferienwoche wurde außer zu den normalen Öffnungszeiten für zwei Veranstaltungen in den Räumen der Haspel genutzt: Die Teilnehmer hatten die Möglichkeit bei „Let's Sing“ ein Karaoke-Spiel auf einer Leinwand zu spielen und mitzusingen.

In der Werwolf-Nacht spielten Teilnehmer das Spiel „Werwölfe von Dusterwald“.

Die Haspel bedankt sich bei den ehrenamtlichen Teamern und Kooperationspartnern dafür, dass die Angebote so stattfinden konnten. Der Jugendtreff plant künftig weitere Ferienspiele. Informationen dazu gibt es beim Jugendtreff.

**Kontakt:** Die Haspel, Fritzlarer Straße 35 in Melsungen, Tel. 0 56 61/14 88 und 01 74/ 7 04 18 56, auf diehaspel.de



**ASKLEPIOS**  
KLINIKEN SCHWALM-EDER

informiert

## Bestmögliche Betreuung

Asklepios Klinikum Schwalmstadt von der Deutschen Diabetes Gesellschaft (DDG) als Diabeteszentrum rezertifiziert

Schwalmstadt. Diabetes ist die Volkskrankheit Nr. 1 in Deutschland. Über sechs Millionen Menschen sind betroffen. Sie brauchen fachübergreifende Behandlung in spezialisierten Zentren, Kliniken oder Praxen. Um eine qualitativ hochwertige Versorgung zu gewährleisten, zertifiziert die Deutsche Diabetes Gesellschaft (DDG) alle Einrichtungen, die hohe definierte Anforderungen erfüllen. Das Asklepios Klinikum Schwalmstadt hat von der DDG erneut das Zertifikat „Zertifiziertes Diabeteszentrum DDG“ erhalten.

Diabetes mellitus ist eine komplexe Krankheit mit unterschiedlichen Ausprägungen. Man unterscheidet Diabetes Typ 1 und Diabetes Typ 2. Vor allem die Zahl der Menschen, die an Diabetes Typ 2 leiden, steigt in Deutschland rasant. Diese Erkrankung verursacht häufig zunächst keine Beschwerden, führt unbehandelt für die Betroffenen jedoch zu ernstesten Folgeerkrankungen. Denn ein erhöhter Blutzucker schädigt die kleinen und großen Gefäße. Es kann zu Schlaganfall oder Herzinfarkt, Nierenleiden, Amputationen oder Erblindungen kommen. Durch eine gute medizinische Betreuung lassen sich diese Folgeerkrankungen vermeiden.

Das Asklepios Klinikum Schwalmstadt wurde als „Zertifiziertes Diabeteszentrum DDG“ rezertifiziert. Herr Dr. Weber als leitender Diabetologe und Endokrinologe erläutert: „Die Zertifizierung der DDG zeigt uns und unseren Patienten, dass unsere Behandlung in allen Bereichen – Therapie, Beratung und Schulung – den heutigen wissenschaftlichen Erkenntnissen entsprechen. Das bringt unseren Patienten Sicherheit und ist für uns und unser Team zu-



**Das Team der Inneren Medizin / Diabetologie und Endokrinologie am Asklepios Klinikum Schwalmstadt freut sich über die erfolgreiche Rezertifizierung.**

Foto: Asklepios

gleich eine Anerkennung für die täglich zu leistende Arbeit.“ Die Abteilung ist bereits seit 2005 zertifiziert, die Qualitätsnachweis muss in Abständen von 3 Jahren wiederholt nachgewiesen werden. Nur wenn die Therapiequalität und die Strukturqualität gewährleistet sind, wird das Zertifikat verlängert.

In den Leitlinien von Fachgesellschaften wie der DDG sind wissenschaftlich fundierte aktuelle Empfehlungen für die Behandlung von Diabetes in Klinik und Praxis festgehalten. Aus diesen Leitlinien hat die DDG auch die Richtlinien für die Zertifizierung der spezialisierten Behandlungseinrichtungen für Menschen mit Diabetes Typ 1 und Diabetes Typ 2 abgeleitet. Erhält eine Einrichtung eines der Zertifikate der

DDG, können Patienten sicher sein, dass sie in dieser Klinik oder Praxis optimal, sprich: leitliniengerecht, behandelt werden. Die Zertifizierung ist damit ein „Qualitätssiegel“ und dient der Orientierung auf der Suche nach geeigneten Behandlern.

Barbara Jakob als leitende Diabetologin betont: „Diabetes kann man zwar nicht im klassischen Sinn heilen. Aber richtig eingestellt und mit entsprechender Schulung kann jeder Patient mit Diabetes gut und ohne große Einschränkungen leben. Dabei helfen wir.“

Die DDG unterscheidet zwei Kategorien: „Zertifiziertes Diabeteszentrum DDG“ und „Zertifiziertes Diabeteszentrum Diabetologikum DDG mit diabetesspezifischem Qualitätsmanagement“. Um zer-

tifiziert zu werden, muss die Einrichtung Erfahrung nachweisen, das heißt, pro Quartal 200 Menschen mit Diabetes Typ 2 und/oder 50 Menschen mit Diabetes Typ 1 leitliniengerecht behandelt haben. Das gilt für den ambulanten Bereich. Im stationären Bereich beziehen sich diese Zahlen auf ein Jahr.

Seit 2005 vergibt die DDG diese Zertifizierung für Diabetesbehandlungseinrichtungen in Klinik und Praxis. Aktuell sind durch den Ausschuss Qualitätssicherung, Schulung und Weiterbildung (QSW) der DDG rund 400 Einrichtungen als „Zertifiziertes Diabeteszentrum DDG“ und etwa 100 als „Zertifiziertes Diabeteszentrum Diabetologikum DDG mit diabetesspezifischem Qualitätsmanagement“ zertifiziert.

## Radeln für ein gutes Klima in Melsungen

**Melsungen** – Die Stadt Melsungen ruft alle Einwohner auf, sich vom 29. Mai bis zum 18. Juni an der Aktion Stadtradeln zu beteiligen und damit einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten. Wer als Team oder einzeln teilnehmen möchte, kann sich über die gleichnamige App ab sofort anmelden und geradelte Kilometer eintragen. Am Ende werden die Ergebnisse laut Mitteilung ausgewertet und die erfolgreichsten Teams und Teilnehmer prämiert.

Die Kampagne Stadtradeln des Klimabündnisses läuft seit 2008 deutschlandweit. Kommunen, Unternehmen und Einwohner werben für mehr Klimaschutz und eine

nachhaltige Mobilität. Ziel ist es, in drei Wochen möglichst viele Kilometer mit dem Fahrrad zurückzulegen und dadurch den Ausstoß von Kohlendioxid zu reduzieren.

Melsungen beteiligt sich in diesem Jahr erneut an der Aktion und hofft auf eine rege Teilnahme seiner Einwohner. „Wir möchten mit der Aktion ein Zeichen setzen und auf die Bedeutung des Fahrradverkehrs als umweltfreundliche Alternative zum Auto aufmerksam machen“, sagt Bürgermeister Markus Boucsein.

**Informationen** und Teilnahmebedingungen auf stadtradeln.de sowie per App. Dort ist auch eine Registrierung möglich.

## Segelfreizeit auf dem Ijsselmeer

**Schwalm-Eder** – Die Evangelische Jugend Homberg Land und die Evangelische Jugend Melsungen Stadt im Kirchenkreis bieten einen Segeltörn auf dem Ijsselmeer an. Es sind laut Mitteilung nur noch wenige Plätze frei.

Mit zwei Plattbootschiffen sind die Jugendlichen vom 26. August bis zum 1. September unterwegs. Die An- und Abreise erfolgt in Reisebussen. Während der Tour leben, schlafen, arbeiten und essen die Teilnehmer auf den Schiffen. Jeden Tag wird ein anderer Hafen angefahren und auch die Inseln im Wattenmeer werden besucht. Die Veranstalter bieten Kreativworkshops an Bord, Spiele, kleine Ausflüge und gemütliche Abendausklänge an. Die Freizeit ist ausgeschrieben für Jugendliche ab 13 Jahre. Der Teilnehmerbeitrag für Personen aus dem Kirchenkreis Schwalm-Eder liegt bei 395 Euro. Für Personen außerhalb des Kirchenkreises kostet der Segeltörn 415 Euro.

**Kontakt:** Kirsten Schopf, Ev. Jugend Homberg Land, kirsten.schopf@ekkw.de, 01 76/

31 21 44 66, Tobi Schopf, Ev. Jugend Melsungen Stadt, tobi.schopf@ekkw.de, Tel. 01 76/ 31 21 48 33.



IMPRESSUM

**Herausgeber:** NHW Verlag GmbH, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

**Verantwortlich für den Inhalt nach § 55 Abs. 2 RStV:** Frank Schmid

**Leitung Geschäftskunden:** Miriam Donnert (V.i.S.d.P.)

**Anzeigenverkauf:** Tel.: 0 56 61 / 70 57 27  
E-Mail: anzeigen@nhw-wochenzeitungen.de

**Layout und Gestaltung:** DIGITALE KREATIV AGENTUR  
Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

**Druck:** Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG, Wilhelmine-Reichard-Straße 1  
34123 Kassel

**Zustellung:** VTS Süd GmbH  
Geschäftsadresse: Brückenstraße 6,  
34212 Melsungen

Postanschrift: Frankfurter Straße 168,  
34121 Kassel, Tel.: 05 61 / 92 09 40  
E-Mail: vertriebsleitung@hna.de

**Anzeigenpreisliste:** Nr. 2 vom 1.1.2023

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.

Ideal wäre auch ein zusätzlicher Hinweis per Mail, mit Angabe Ihrer Anschrift, an vertriebsleitung@hna.de, damit wir unsere Zusteller davon in Kenntnis setzen können. Weitere Informationen finden Sie auch auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de

# Dribbeln, springen, werfen

JSG Dreiburgenstadt Felsberg veranstaltete Handball-Camp

**Felsberg** – Die JSG Dreiburgenstadt Felsberg und Camp-Leiter Mike Fuhrig haben in den Osterferien das 23. Handball-Camp für Mädchen und Jungen der Jahrgänge 2008 bis 2015 in Felsberg veranstaltet. 46 Kinder nahmen daran teil. Für sie gab es laut Mitteilung vier Tage Intensivtraining mit individueller Ausbildung.

Die Kinder absolvierten täglich drei Trainingseinheiten. Der Spaß kam dabei nicht zu kurz. Fuhrig war mit dem Einsatz, der Disziplin und dem Miteinander der Teilnehmer sehr zufrieden. Die Stimmung sei sehr gut gewesen. Noch nie habe es seit dem Start so viele Teilnehmer gegeben. Die weiteste Anreise hatten die Brüder Florian und Daniel Grösch aus Dörsdorf in Rheinland-Pfalz, die bei ihren Großeltern in Melsungen zu Besuch waren. Jeder Teilnehmer erhielt zum Abschluss des Camps zwei Freikarten nach Wahl für ein Frauen-Landesligaspiel des TSV Eintracht Böddiger und ein Männer-Oberligaspiel der ESG Gensungen/Felsberg sowie ein Camp-T-Shirt.

Das 2012 erstmals ausge-

richtete Handball-Camp ist zu einer festen Einrichtung im Edertal geworden, heißt es weiter.

Die Organisatoren freuen sich immer wieder über Zuspruch und sehen sich mit Camps in den Oster-, Sommer- und Herbstferien auf dem richtigen Weg. Für jugendliche Handballtalente sei es mittlerweile eine beliebte Alternative in den Ferien. Kinder und Jugendliche können dabei an drei bis vier Tagen ihre Fitness verbessern und sich unter Anleitung im Handball weiterentwickeln.

Das 24. Handball-Camp findet in den Sommerferien vom 28. bis 31. August in Felsberg statt. Die Planungen laufen bereits. Der Flyer mit Anmeldung soll demnächst auf der Internetseite der JSG Dreiburgenstadt Felsberg veröffentlicht werden.

Der Rotaryclub Rotenburg-Melsungen unterstützt das Camp. Der derzeitige Präsident, Meinhard Clobes sagt, dass es dem Rotaryclub am Herzen liegt, wieder mehr Kinder zum Sport zu ermuntern.

Da in vielen Familien die Kosten für die Sportausrüs-



**Beim Handball-Camp:** Mit dabei waren Kinder und Jugendliche sowie Vorsitzender der Eintracht Felsberg Stefan Schmid (zweite Reihe, von rechts), Rotaryclub-Präsident Meinhard Clobes und Melanie Ziesemann-Schild vom JSG Führungsteam. In der ersten Reihe rechts sitzt Jugendleiter Herbert Horn und vorne Camp-Leiter Mike Fuhrig.

FOTO: JSG DREIBURGENSTADT FELSBERG

tung schwer aufzubringen seien, möchte der Club besonders diese Kinder unterstützen und ihnen die Möglichkeit geben, am Vereinsleben teilzunehmen.

Die JSG Dreiburgenstadt Felsberg bedankt sich bei den Unterstützern. Dazu gehören auch die Landesligaspielerinnen Fiona Eberhardt, Ann-Christin Mattern und Nele Konetzka vom TSV Eintracht Böddiger sowie Jonas Metz, die Fuhrig bei den Trainingseinheiten halfen. Das Mittagessen lieferte Enno Salz-

mann. Obst, Gemüse und Getränke stellte der Edeka-Markt Pollmer in Wabern zur Verfügung.

Für die Zubereitung von Obst, Gemüse und Snacks waren Melanie Ziesemann-Schild, Kathrin Hartung und Marie Schild zuständig. Die Camp-T-Shirts wurden von der Firma Intersport Theis in Fritzlär mitfinanziert. Die Teilnehmer fotografiert hat Brunhilde Schlemmel.

**Anmeldung:** auf der Internetseite [jsg-dreiburgenstadt-felsberg.de](http://jsg-dreiburgenstadt-felsberg.de)

# Mardorfer sind gut gerüstet

Feuerwehr präsentiert neues Fahrzeug und neue Hallen

**Mardorf** – Die Feuerwehr Homburg-Mardorf konnte am vergangenen Sonntag ein neues Fahrzeug in Dienst stellen und der Öffentlichkeit die neuen Fahrzeughallen, die an das Dorfgemeinschaftshaus angebaut wurden, präsentieren.

Homburgs Stadtbrandinspektor Jörg Rohde bezeichnete die Indienststellung als Beginn der Neuzeit, da das neue Tragkraftspritzenfahrzeug-Wasser über einen Wassertank verfügt und zusammen mit dem beschafften Waldbrandset die Feuerwehr Mardorf in die Lage versetzt, die Aufgaben im Bereich Vegetationsbrandbekämpfung zu meistern. In das Fahrzeug hat die Stadt Homburg 126 500 Euro investiert. Was, wenn man es auf die Nutzungszeit von 25 Jahren umrechnet, lediglich rund 5000 Euro pro Jahr entspricht, rechnete Rohde vor.

Von einem langen Weg berichtete Bürgermeister Dr. Nico Ritz, da die ersten Gespräche zum Umbau des

Dorfgemeinschaftshauses in Mardorf bereits 2015 begonnen haben. Herausgekommen ist ein Multifunktionshaus, das nicht nur Fahrzeughallen für das neue Tragkraftspritzenfahrzeug-Wasser beinhaltet, sondern auch Schulungsräume für Kinder- und Jugendfeuerwehr sowie Räume für die Dorfgemeinschaft Mardorf – quasi alles unter einem Dach. Die Nachwuchsarbeit in der Feuerwehr ist ein wichtiger Bestandteil für die künftige Einsatzbereitschaft,

so der Bürgermeister.

Ritz freute sich ebenfalls, dass mit den Investitionen von 650 000 Euro für das Haus auch ein Ruck in der Bevölkerung stattgefunden hat und die Einsatzabteilung Mardorf viele neue Mitglieder gewinnen konnte. Dieser Ruck war auch deutlich bei der Feierstunde sichtbar. Viele Mardorfer waren der Einladung der Feuerwehr zu Bratwurst, Gulaschsuppe und mehr gefolgt.

Diese Akzeptanz in der Be-

völkerung begeisterte auch Landrat Winfried Becker, der die Grüße des Landkreises überbrachte. Der Landrat beglückwünschte die Einwohner von Mardorf zum neuen Multifunktionshaus und dem neuen Einsatzfahrzeug für ihren Ort. Als Geschenk für den Ort bezeichnete Ortsvorsteherin Julia Krug die Feuerwehr und freute sich, dass man in der Gemeinschaft viel bewältigen und umsetzen kann, wenn etwas will und auch anpackt.

ZCR



**Bei der Indienststellung des neuen Fahrzeugs:** von links Vorsitzender Feuerwehrverein Mark Krüger, Christian Schröder, Wehrführer Matthias Jäger, Landrat Winfried Becker, Ortsvorsteherin Julia Krug, Bürgermeister Dr. Nico Ritz, Kreisbrandmeister Lars Röse, stellv. Stadtbrandinspektor Karsten Stein, Stadtbrandinspektor Jörg Rohde, stellv. Wehrführer Markus Bickel, vorne mit Schlüssel Lenni Kulla-Ziegler.

FOTO: CHRISTIAN RINNERT

## GUTSCHEIN

Bei Zusendung dieser Annonce erhalten Sie das Buch "Vom Schatten zum Licht" - Überblick der Weltgeschichte - **kostenlos und unverbindlich.**

Aktive Christen e.V.  
Saarweg 6  
30851 Langenhagen  
Tel. 0511 - 98 42 20 86  
aktive.christen@gmail.com

WWW.GOD-IS-LIFE.ORG



Angebote gültig vom 08.05. bis 13.05.2023

**Fleischerei und Partyservice**  
**Hubert Marcinek**  
34587 Felsberg • Schulstr. 6 • Tel. 05662 2480

Chili- o. Bärlauchbratwurst..... 1 kg	<b>12,99</b>
Gyros-Spieße ..... 1 kg	<b>14,99</b>
Schaschlik ..... 1 kg	<b>14,99</b>
Zwiebelbraten ..... 1 kg	<b>11,99</b>
Mortadella ..... 300-g-Stück	<b>5,49</b>

*Ab Mittwoch: 1 Fertiggericht zum Mitnehmen*

Die neue und aktuelle **Damen-Sommer-Mode** finden Sie schon jetzt bei Mode „Für Sie“

anzuschauen auch im Internet unter: [www.fuersie-frielandorf.de](http://www.fuersie-frielandorf.de)

Damen T-Shirts mit Stehbund und Knopfleiste in verschiedenen Farben und Designs, Größen M-3XL	nur <b>19,95</b>
Damen Outdoor-Jacke mit abnehmbarer Kapuze Farbe Khaki, Größen 38-54	nur <b>59,95</b>
Damen Baumwollhosen mit Tunnelzug in verschiedenen Farben und Größen, unisize	nur <b>29,95</b>
<b>Neu eingetroffen ... Oversize Damen Mode</b>	
Damen XXL Big-Size-Shirts mit ½ Arm farbig sortiert	ab <b>29,95</b>
Damen Leggings in Übergrößen Farbe schwarz, bequemer Tragekomfort	nur <b>17,95</b>
Sommer Loops oder Tücher bunt oder unifarben, aus Seide, Chiffon oder Baumwolle	ab <b>11,99</b>
XXL Deko Glasvasen ca. 30cm hoch, fertig dekoriert mit verschiedenen Motiven	schon ab <b>19,95</b>

Zum **Muttertag** finden Sie bei uns eine große Auswahl an dekorativ verpackten Präsenten zum Verschenken für die liebe Mutti in allen Preislagen. Für unschlüssige empfehlen wir einen Geschenk-Gutschein.

**Mode für Sie**  
für Damen & Herren  
im Einkaufszentrum in Frielandorf

Textilien für Damen und Herren  
Accessoires  
Geschenkartikel  
Geschenk-Gutscheine

**Öffnungszeiten:**  
von April bis Oktober  
Montag - Freitag: 10 - 16 Uhr  
Samstag: 10 - 13 Uhr  
...und vieles mehr!

Walter Weissing · Ziegenhainer Str. 10 · 34671 Frielandorf  
Tel.: 05684-3459211 · [www.fuersie-frielandorf.de](http://www.fuersie-frielandorf.de)

# Gesundheitsakademie: Ursachen und Therapie bei Schulterschmerzen

Kostenloser Vortrag im Asklepios Klinikum Schwalmstadt

**Schwalmstadt. Am Mittwoch, den 10. Mai 2023 referiert Ibrahim Ibrahim, Oberarzt für Unfallchirurgie und Orthopädie, über Ursachen und Therapiemöglichkeiten bei Schulterschmerzen. Der kostenlose Vortrag findet um 18 Uhr im großen Vortragssaal im 1. Untergeschoss des Asklepios Klinikums Schwalmstadt statt.**

Die Schulter wird ausschließlich von Muskeln und Seh-

nen geführt und stabilisiert und ist damit das beweglichste Gelenk des menschlichen Körpers. Durch diverse Trendsportarten und den zu Recht gestiegenen Anspruch der Menschen, auch im Alter noch aktiv sein zu wollen, rücken Beschwerden des Schultergelenkes immer mehr in den Fokus.

Schulterschmerzen sind heutzutage nach Rückenschmerzen der häufigste Grund für einen Arztbesuch. Erste Anzeichen sind wich-

tige Alarmsignale, die man nicht ignorieren sollte. Viele Erkrankungen der Schulter können im Frühstadium effektiv und langwirksam behandelt werden.

Oberarzt Ibrahim Ibrahim klärt an diesem Abend über die gängigen Diagnostikmöglichkeiten auf und geht laiengerecht auf konservative Therapiemethoden sowie die zur Verfügung stehenden minimalinvasiven und operativen Möglichkeiten ein. Zudem erläutert der Schul-

terexperte, was Patienten selbst tun können, um den Therapieverlauf positiv zu beeinflussen. Anschließend haben die Zuhörer ausreichend Zeit, Fragen an den Gelenkexperten zu stellen.

**Der Eintritt ist selbstverständlich kostenlos. Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich - entweder telefonisch unter (0 66 91) 799-263 oder per E-Mail an [ang.schneider@asklepios.com](mailto:ang.schneider@asklepios.com).**

Vortragsreihe - Gesundheitsakademie

## SCHULTERSCHMERZEN Ursachen und Therapiemöglichkeiten

Kostenloser Eintritt  
Bitte mit Anmeldung



Mittwoch, 10.05.2023  
18.00 - 19.30 Uhr

**ASKLEPIOS**  
KLINIKEN SCHWALM-EDER

Krankenhausstr. 27 | Schwalmstadt  
Tel.: (0 66 91) 799-263  
[www.asklepios.com](http://www.asklepios.com)

# Spielend zum Brandschützer

Ellenberger Feuerwehr gründet Kindergruppe – Auftakt ist am Samstag, 6. Mai

**Ellenberg/Büchenwerra** – Melissa Münner und Niklas Röhrig sind gespannt auf ihre neuen Aufgaben. Die beiden Feuerwehrmitglieder aus Ellenberg werden die Betreuer der neuen Kinderfeuerwehr für Sechsbis Neunjährige. Am Samstag, 6. Mai, von 14 bis 17 Uhr findet ein erstes Treffen am Feuerwehrhaus statt, zu dem alle Kinder aus Ellenberg und Büchenwerra eingeladen sind.

Vorstand und Wehrführung des Vereins haben sich entschieden, in dem Guxhagener Ortsteil, in dem es eine Einsatzabteilung von Ellenberg und Büchenwerra gibt, eine Kinderfeuerwehr zu gründen. Damit soll die Nachwuchsge-  
winnung für die Feuerwehr früh einsetzen. Bisher gab es als Nachwuchsorganisation nur die Jugendfeuerwehr, die dieses Jahr ihr 50-jähriges Jubiläum feiert. Dort können Kinder und Jugendliche von 10 bis 17 Jahre mitmachen. Mit der Kinderfeuerwehr entsteht ein Angebot für Sechs- bis Neunjährige.

Münner und Röhrig sind

sich sicher, dass Kinder und Eltern das Angebot nutzen. „In beiden Ortsteilen gibt es etwa 30 Kinder in dem Alter. Die sprechen wir mit unserem Angebot an“, sagen sie. Die beiden Betreuer teilen sich die künftigen Aufgaben. „Melissa macht mehr das Pädagogische und Spielerische, während ich mich mehr um die feuerwehertechnischen Themen kümmere“, sagt Röhrig. „Wir wollen altersgerecht mit Spiel und Spaß das Interesse an der Feuerwehr wecken. So können wir schon im Kindesalter den Gedanken der Hilfe für seinen Nächsten und den Spaß an der Feuerwehr vermitteln.“

Während der Gründungsveranstaltung gibt es für die Kinder Spiele auf dem Gelände am Feuerwehrhaus. Für Spaß sorgt auch die Feuerwehr-Hüpfburg. Gleichzeitig bekommen die Eltern an einem Infostand einen Einblick in die Planung für die Kinderfeuerwehr. Münner sagt: „Die frühpädagogische Förderung im Bezug auf die Feuerwehr steht im Vordergrund.“



**In Ellenberg:** Melissa Münner und Niklas Röhrig bringen bald Kindern die Feuerwehr nahe.

FOTO: HELMUT WENDEROTH

Die Treffen sollen monatlich stattfinden. Dort gibt es Feuerwehrspiele – im Sommer

mit viel Wasser –, den Besuch einer größeren Feuerwehr, und Basteln. Auch Fahrten mit

Feuerwehrautos sind geplant. Das Kreiszeitlager soll besucht werden und für die Vorweih-

nachtszeit sind Plätzchenbacken und eine Feier vorgesehen. „Unser Wunsch ist, dass viele Kinder Spaß an der Feuerwehr bekommen und von der Kinderfeuerwehr über die Jugendfeuerwehr in die Einsatzabteilung wechseln und dann den Brandschutz sicher stellen“, sagt Münner.

Die Betreuer haben sich in Lehrgängen auf die Aufgabe vorbereitet. Beide sind Mitglieder der Ellenberger Feuerwehr. Die 29-jährige Bankkauffrau Melissa Münner ist die Ehefrau des Ellenberger Wehrführers Markus Münner. Niklas Röhrig ist in den Einsatzabteilungen in Ellenberg und der Kerngemeinde und war schon in der Jugendfeuerwehr. Der 22-jährige ist Industriemechaniker. „Wir freuen uns auf die neuen Feuerwehrfrauen und -männer“, sagen sie. **zot**

**Kontakt:** Melissa Münner, Tel. 0 15 20/9 65 55 88, Niklas Röhrig, Tel. 0 15 1/2 33 46 37, E-Mail kinderfeuerwehrwartellenberg@web.de

## Immer der Nase nach

Hunde der Rettungshundestaffel Hessen-Nord suchen nach vermissten Personen

VON DENISE DÖRRIES

**Schwalm-Eder-Kreis** – Wenn eine Person vermisst wird, kommen sie zum Einsatz: die Hunde der Rettungshundestaffel-Hessen-Nord Ortsverband Kassel. Sie sind in Kassel und in einem Radius von bis zu 40 Kilometern unterwegs. Von Polizei und Feuerwehr werden die Besitzer alarmiert, um bei einer Personensuche zu unterstützen.

Bevor Hund und Besitzer in den Einsatz dürfen, müssen sie Prüfungen ablegen. Wenn die Führigkeitsprüfung bestanden ist, darf das Mensch-



**Schnüffeln und Finden:** Die Flächensuchhunde der Rettungshundestaffel Hessen-Nord Ortsverband Kassel. Auf dem Bild ist Hündin Mascha (von links) mit Besitzer Kyrill Eickholl, Ausbildungsleiterin Ute Fehr, Hündin Nya mit Besitzerin Susanne König und Hündin Emma mit Leni Lindau zu sehen.

FOTO: PIA MALMUS

Hund-Team zur Vorprüfung antreten. Erst wenn auch dieser Test erfolgreich absolviert

ist, geht es zur Einsatzfähigkeitsprüfung. Die Prüfungen müssen alle zwei Jahren wiederholt werden. Für die Besitzer steht außerdem ein jährlicher Erste-Hilfe-Kurs an Mensch und Hund an. Im Ortsverband Kassel trainieren 24 Hunde und 25 Menschen; davon sind 22 Teams aktiv und zwei Teams bereits in Rente. Das bedeutet, die Hunde sind aus Altersgründen nicht mehr einsatzfähig, trainieren aber weiterhin mit.

Bereit für Einsätze ist beispielsweise die zweijährige Rottweiler-Hündin Mascha. Mit ihrem Halter Kyrill Eickholl hat sie sich vor Kurzem in allen drei Prüfungen bewiesen und ist nun als Flächensuchhund bereit, von Polizei oder Feuerwehr alarmiert zu werden. Eickholl ist seit Oktober 2021 mit seinem ersten eigenen Hund in der Rettungshundestaffel aktiv: „Ich wollte ein Hobby mit meinem Hund und einfach was machen, was uns verbind-

et.“ Für ihn geht es nach den bestandenen Prüfungen weiter, denn der 28-Jährige möchte Ausbilder im Verein werden.

Eine Besonderheit der Rettungshundestaffel stellt die Magyar-Vizsla-Hündin Nya dar, denn sie ist der erste polizeilich geprüfte Mantrailer in Kassel. Die Prüfung legten die fünfjährige Hündin und ihre Besitzerin Susanne König bei der Polizei in Mühl-

heim am Main ab. „Ein Mantrailer kann die Suchrichtung vorgeben, da er sich nur auf einen bestimmten Geruch konzentriert. Ein Flächensuchhund nimmt jeden menschlichen Geruch wahr“, erklärt König. Aus diesem Grund werden Mantrailer häufig in städtischen Gebieten eingesetzt und Flächensuchhunde überwiegend in Wäldern und auf Wiesen. Die Hundehalterin ist erfahren,

weil sie seit 13 Jahren mit Rettungshunden arbeitet. Sie sagt: „Das ist ein unheimlich schönes Hobby und ein Ehrenamt, was auch viel zurückgibt.“

Um die Jugendarbeit im Verein kümmert sich die 14-jährige Leni Lindau. Mit der Labradorhündin Emma darf die Schülerin erst auf Einsätze, wenn sie volljährig ist. Bis dahin trainiert sie mit Emma im Verein und legt Prüfungen ab.

Die Arbeit mit Hunden liegt Leni in den Genen: Auch ihre Eltern und Großtante Ute Fehr sind in der Rettungshundestaffel Hessen-Nord aktiv. Ute Fehr hat den Verein vor knapp neun Jahren mitgegründet. Eine Führigkeitsprüfung haben Leni und Emma schon abgelegt. „Die Führigkeitsprüfung hat Leni damals neben den Erwachsenen als Allerbeste abgelegt“, berichtet Ute Fehr.

Die Staffelleiterin der Ortsgruppe trainiert derzeit mit ihren Gordon Setter-Hündinnen Lilly und Zoe. Aufgrund ihrer Erfahrung weiß sie, dass für die Suche von Personen vor allem Hunde mit ausgeprägter Sozialkompetenz geeignet sind. Diese Eigenschaft sollten die Halter ebenfalls mitbringen sowie Teamfähigkeit und Orientierung. „Die Halter müssen eine Karte lesen können und den richtigen Standort durchgeben“, erklärt Ute Fehr. Sie ist eine von zwei Ausbildern im Verein und kümmert sich um die Nachwuchs-Teams in der Personenrettung. „Es braucht zwei bis drei Jahre Training, um prüfungsfähig zu sein.“

Auch ohne Hund kann im Verein Hilfe geleistet werden: „Jedes Team geht mit einem Helfer in den Einsatz“, erklärt Ute Fehr. Trainiert wird jeden Dienstagabend und jeden zweiten Samstag.

**Information:** Ute Fehr, Tel. 01 72/ 5 64 94 87, E-Mail: gruppeks@rhs-hessen-nord.de

rhs-hessen-nord.de

**AWO** Essen auf Rädern

**Täglich heiß geliefert!\***

\*im Liefergebiet

Jetzt bestellen!  
☎ 0800 3403440

**vitos:**

Orthopädische Klinik Kassel

Infoabend

**Wirbelbrüche bei Osteoporose**

Donnerstag, 11. Mai 2023  
17.00 Uhr in der Klinik

mit Oberärztin  
Dr. Julia Sehmisch

Der Eintritt ist frei.

Vitos Orthopädische Klinik Kassel  
Wilhelmshöher Allee 345, 34131 Kassel  
Nur mit Anmeldung (pforte@vitos-okk.de oder Tel. 0561-3084-0)

Ein Unternehmen des  
**LWVHessen**



# Fritzlar grenzenlos vielfältig

Leserthema „Veranstaltungstipps für die Region“

## InForm in Fritzlar

Auto- und Gewerbeschau am 6. und 7. Mai

Am 6. und 7. Mai findet in Fritzlar die Auto- und Gewerbeschau InForm statt. Fritzlarer Autohäuser präsentieren aktuelle Modelle. Über technische Angebote und Dienstleistungen informieren die Gewerbebetriebe.

Das in diesem Jahr geänderte Veranstaltungsgelände erstreckt sich vom Parkplatz Am Hospital und dem Parkdeck der VR Partner-Bank Chattengau Schwalm-Eder weiter über die Kasseleer Straße auf den Marktplatz bis zum ehemaligen Hotel Zur Spitze sowie Zwischen den Krämen und dem Rathaus Vorplatz.

Auf der Marktplatzbühne und dem gesamten InForm-

Gelände unterhält ein vielfältiges Musikprogramm die ganze Familie.

Für Kinder gibt es ein Kinderkarussell, eine Hüpfburg und Kinderschminken. Der Ballonkünstler Laurin wird die Kinder begeistern.

Am Samstag beginnt die Veranstaltung um 11 Uhr, am Sonntag um 12 Uhr und endet an beiden Tagen um 18 Uhr. Am verkaufsoffenen Sonntag, 7. Mai, kann in den Geschäften im Bereich der InForm gestöbert werden. Für kulinarische Vielfalt sorgt ein abwechslungsreiches Essens- und Getränkeangebot.

Gewerbebetriebe sind mit den verschiedensten Angeboten vor Ort: Wohnmobi-

le, Fahrräder und E-Bikes, Motor-Gartengeräten und Haustechnik, Reisen, Versicherungen, Kochutensilien, Haushaltsgeräte und vieles mehr.

Mitmach-Aktionen und Wissenswertes für den Straßenverkehr präsentiert am Samstag die Jugendverkehrsschule Schwalm-Eder auf dem Rathaus Vorplatz. Die Verkehrswacht ist sowohl am Samstag und am Sonntag mit Simulationen und Informationen dabei.

Verteilt auf dem Veranstaltungsgelände spielen an beiden Tagen Maik Garthe und die Jazz-Band der „Big Band Haddamar“, am Sonntag sind auch Neo Orleo dabei.

Am Samstagvormittag beginnt „Stefan aus dem Vor-alpenland“ auf der Marktplatzbühne.

„Herr Müller und seine Gitarre“ wird im Anschluss für Spaß bei den Kindern sorgen.

Es folgt Tanzschule Tisioti mit Tanz-Darbietungen von Klein bis Groß. Viel Stimmung bringen dann die Tanzmariechen der Stadtnarren Blau Weiß e.V.. Am späten Nachmittag folgt Sixtyfour.

Der Sonntag beginnt um 12 Uhr mit dem Frühschoppen des Musikverein Ungedanken.

Der Wochenmarkt wird am Samstag auf den Domplatz verlegt.

Anzeige

## Die Zukunft fährt Mercedes-Benz

Das Autohaus Karl Weinhold lädt die InForm-Besucher herzlich ein

Das Autohaus Karl Weinhold präsentiert den Besuchern der InForm Fritzlar aktuelle Neuheiten.

Die Zukunft fährt Mercedes-Benz: Ob geräumiger SUV, sportliche Limousine oder Mercedes-AMG SL 43. Hier gibt es für jeden ein Modell, welches zu ihm passt – gern auch vollelektrisch. Mercedes-EQ: intelligente Elektromobilität. Wer sich dazu umfassend informieren möchte, ist bei den Mitarbeitern des Autohauses Weinhold genau richtig.



Herzlich willkommen: Im Autohaus Karl Weinhold steigt die Vorfreude auf die InForm. ARCHIVFOTO: M. BRÜCKMANN

Die Kunden werden dort persönlich und vertrauensvoll beraten.

Auch das gibt es beim Autohaus Weinhold: Junge Gebrauchte Mercedes-Benz Pkw und Smart, Jahreswagen und MB Transporter sowie attraktive Fahrzeug- und Finanzierungsangebote aus der Mercedes-Benz Welt. Die vertrauten Mitarbeiter des Autohauses Karl Weinhold sind an beiden Veranstaltungstagen gern für die Besucher da und freuen sich auf die Gäste.

» [autohaus-weinhold.de](http://autohaus-weinhold.de)

Anzeige

## Der Peugeot 408 ist Coupé und Kombi

Neuheit bei Löwen Automobile Waldeck-Frankenberg

Peugeot hat für sich eine neue Autogattung entdeckt – und tatsächlich ist es diesmal kein SUV. Mit einem neuen 408 stellen die Franzosen ihren ersten „Fastback“ auf die Räder. Der Mix aus Coupé und Kombi reiht sich am oberen Ende des Kompaktsegments zwischen 308 SW und 508 SW ein, wobei er sportlicher gezeichnet ist als die beiden Volumenmodelle.

Vor allem die Front mit ihrer kantigen, stark konturierten Motorhaube und den schmalen, dreidimensional versetzten Scheinwerfern und schräg-senkrecht angesetzten Tagfahrlicht-Leisten machen Eindruck.

Innen bietet der 408 die neueste i-Cockpit-Generation, nach wie vor mit dem kleinen, tief sitzendem Lenkrad. Es wird optional beheizt und beherbergt die Bedienelemente für das Multimedia- und einige Fahrerassistenzsysteme. Ab Ausstattungsvariante Allure gibt es ein digitales Kombiinstrument mit 10-Zoll-Digitalbildschirm, das in der Topversion GT auch in 3D-Technologie zu haben ist. Auch der zentrale Multimedia-HD-Touchscreen ist zehn Zoll groß, kann frei konfiguriert werden und lässt sich wie ein Tablet durch Wisch- und Weg-Gesten bedienen.

Großen Wert haben die Ingenieure auf die Qualitätsanmutung und Konnektivität gelegt. Als „C-Segment Fastback der Ober-



Der neue Peugeot 408 ist als Hybrid und als reiner Verbrenner erhältlich. FOTO: AUTOREN-UNION MOBILITÄT/PEUGEOT

forainment-System integriert werden. Eine Ladeschale in der Mittelkonsole sowie zwei USB-C-Anschlüsse vorne wie hinten sorgen für zusätzliche Vernetzung.

Die Motorenpalette umfasst die beiden bekannten Plug-in-Hybridversionen mit 180 PS (132 kW) und 225 PS (165 kW), jeweils mit einem 81 kW starken Elektromotor gekoppelt. Und siehe da, auch ein reiner Verbrenner ist im Angebot. Das Einstiegsmodell wird von dem 1,2-Liter Dreizylinder-Benziner mit 130 PS (96 kW) angetrieben.

aum/Frank Wald

### Über 20 Jahre in Fritzlar!

Große Auswahl!

**15 km/h Scooter**  
außergewöhnliches Design

Kompetenz

**Zebra Himiway**

Unser Technikexperte Daniel Diehle ist von den Produkten aus den USA überzeugt:

„Die Pedelecs und E-Bikes von Himiway wissen mit hoher Qualität, Komfortabilität und einem ausgezeichneten Preis-Leistungsverhältnis zu überzeugen.“

Werkstatt

**BEI UNS ERHÄLTlich:**  
LEGUNAO  
BARFUSSSCHUHE:

Dieser Barfußschuh lässt Frauenherzen höher schlagen: Der leguano style liegt am Fuß wie eine zweite Haut. Die leguano-typische Sohle hat ordentlich Grip – für Standfestigkeit in jeder Lebenslage.  
Mehr Infos unter [www.leguano.eu](http://www.leguano.eu)

**THIEL**  
Gesundheitsschuhe

Kasseler Straße 21 · 34560 Fritzlar  
Tel. 05622 915216 · Fax 05622 915217  
Mo.–Fr. 9.00–18.00 Uhr · Sa. 9.00–13.00 Uhr

E-Mail: [info@sh-thiel.de](mailto:info@sh-thiel.de) · Internet: [www.sh-thiel.de](http://www.sh-thiel.de)  
Shop:  
<http://thiel.gesundheitundwohlfinden.shop>

WILLKOMMEN BEI UNS IN FRITZLAR.  
WIR FREUEN UNS AUF SIE!

STARK FÜR SIE IN SERVICE & VERKAUF.

Autohaus Mercedes-Benz AG, Mercedes-Benz 126, 70372 Stuttgart

...kein Stern ist näher!

Autohaus  
Karl Weinhold e.K.

Berliner Straße 8 · 34560 Fritzlar  
Telefon +49 5622 99 88 0 | [www.autohaus-weinhold.de](http://www.autohaus-weinhold.de)

MAZDA  
6 JAHRE  
GARANTIE

ELEKTRISCHES  
FAHRVERGNÜGEN ERLEBEN

Der neue Mazda2 Hybrid ist die perfekte Wahl für alle, die die Umwelt achten und gleichzeitig ihren Gewohnheiten treu bleiben wollen. Er kombiniert die Stärken eines modernen, umweltfreundlichen Elektroantriebs mit denen eines kraftvollen, reichweitenstarken Benzinmotors. Als Vollhybrid ist der Mazda2 Hybrid ein „Selbstversorger“ und damit unabhängig von Ladestationen.

MAZDA 2 HYBRID

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 2,7 - 2,4 l/100 km, außerorts 3,6 - 3,4 l/100 km, kombiniert 3,2 - 3,0 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 72 - 68 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: A++  
6 Jahre Mazda Garantie gemäß den Mazda Garantiebedingungen.

AUTOHAUS SAUER

Berliner Str. 7 • 34560 Fritzlar  
Tel.: 05622 1630 • [www.autohaus-mazda-sauer.de](http://www.autohaus-mazda-sauer.de)

DER NEUE PEUGEOT 408<sup>1</sup>

AB 34.900,-€<sup>2</sup>

Abb. zeigt nicht angebotenes Beispielfahrzeug

DER NEUE  
PEUGEOT 408

THE LANGUAGE OF ATTRACTION

<sup>1</sup> PEUGEOT 408 Allure PureTech 130 EAT8, 96/5500 kW bei U/min (131/5500 PS bei U/min): Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 7,3-7,2<sup>3</sup>, Stadtrand 6<sup>3</sup>, Landstraße 5<sup>3</sup>, Autobahn 6<sup>3</sup>, kombiniert 6<sup>3</sup>; CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert) in g/km: 137-136<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> € 34.900,- Barpreis für einen PEUGEOT 408 Allure PureTech 130 EAT8; zzgl. Zulassung, gültig bis 31.05.2023.

<sup>3</sup> Angaben nach dem neu eingeführten WLTP Prüfverfahren.

**Löwen Automobile Waldeck-Frankenberg GmbH & Co.KG**  
Schloßstr. 18, 34549 Edertal, [www.loewen-auto-mobile.de](http://www.loewen-auto-mobile.de), [info@loewen-auto-mobile.de](mailto:info@loewen-auto-mobile.de)  
**Löwen Automobile Waldeck-Frankenberg GmbH & Co.KG**  
Siegener Str. 16, 35066 Frankenberg, [www.loewen-auto-mobile.de](http://www.loewen-auto-mobile.de), [verkauf@loewen-auto-mobile.de](mailto:verkauf@loewen-auto-mobile.de)

# Ehrungen und Beförderungen in Fritzlar

Feuerwehren rückten in 2022 zu 171 Einsätzen aus

**Haddamar** – Statistiken, Berichte und Ehrungen standen im Mittelpunkt der gemeinsamen Jahreshauptversammlung der Fritzlarer Feuerwehren am Wochenende im Fritzlarer Stadtteil Haddamar. Stadtbrandinspektor (SBI) Rüdiger Hanke präsentierte in seinem Bericht die aktuellen Zahlen. Zurzeit sichern 248 Frauen und Männer in den Einsatzabteilungen den Brandschutz im Bereich der Stadt Fritzlar. Insgesamt haben die Fritzlarer Feuerwehren 995 passive Mitglieder, in der Alters- und Ehrenabteilung sind 84 Mitglieder gemeldet, in der Jugendfeuerwehr werden 93 Mädchen und Jungen auf ihren Einsatz in den Einsatzabteilungen vorbereitet und ausgebildet und in der Kinderfeuerwehr sind 100 Mädchen und Jungen aktiv.

## ■ Einsätze

Im Berichtsjahr rückten die Fritzlarer Feuerwehren zu 171 Einsätzen aus, in 2023 stehen bereits 39 Einsätze zu Buche. In seinem Jahresbericht blickte der SBI auf einige markante Einsätze zurück, unter anderem auf den Fahrzeugbrand in der Fahrzeug-



Geehrte und Beförderte der Freiwilligen Feuerwehr Fritzlar.

FOTO: PETER ZERHAU

halle des Deutschen Roten Kreuzes, wo erheblicher Sachschaden entstand. Neben den Einsätzen im gesamten Stadtgebiet waren die Fritzlarer Brandschützer auch wieder in Sachen Nachbarschaftshilfe im Einsatz.

## ■ Danke

Neben dem Stadtbrandinspektor dankte auch Bürgermeister Hartmut Spogat den Einsatzkräften für ihren eh-

renamtlichen Einsatz. „Sie gehen mit einer hohen Professionalität bei ihren Einsätzen vor. Arbeit geht nur mit guten und technisch hochmodernen Arbeitsgeräten und natürlich auch nur mit gut ausgebildetem Personal. Dafür danke ich Ihnen allen im Namen der Stadt Fritzlar“, so Spogat.

## ■ Beförderungen

Werner Dlugos, Jens Scherp,

Matthias Lengemann, Markus Biel und Tim Konze wurden zum Brandmeister befördert. Neue Oberbrandmeister sind Jens Brachmann und Rüdiger Hanke

## ■ Ehrungen

Mit dem Silbernen Brandschutzehrenzeichen wurde Johannes Reiserer geehrt. Mit der Goldenen Ehrennadel wurden Ute und Franz Wipermann ausgezeichnet.

Die Katastrophenschutz Medaille in Bronze erhielten die Kameraden Ralph Bernhardt, Peter Elbel, Lothar Fölsch, Rüdiger Hanke, Tim Konze, Jens Kurz, Frank Liebal, Steffen Link, Jörg Mollowitz, Thomas Penz, Jens Scherp, Dirk Siemon und Karsten Zieß.

## ■ Wahlen

Zum Vertreter der Alters- und Ehrenabteilung wurde

Karl-Heinz Vaupel gewählt, sein Vertreter ist Uwe Schär.

In der zuvor stattgefundenen Jugendversammlung wurde Johanna Riemen-schneider zur Stadtkinderfeuerwehrwartin gewählt, ihre Vertreterin ist Carolina Clobes.

Beide Frauen wurden form-halber in der Versammlung der Einsatzabteilungen bestä-tigt.

zzp

## Stellenangebote

### Handy-Queen?

„Ich will für meine Freunde immer erreichbar sein. Mein neues Smartphone konnte ich mir durch meinem Nebenjob als HEIMAT-NACHRICHTEN-Zustellerin leisten!“

**Durch einen Nebenjob als Zeitungszusteller verdienen Sie Ihr Geld an der frischen Luft.**

Gesucht werden **Zusteller/innen** vor Ort (wohnhaft in der direkten Umgebung des Verteilgebiets). Sie sind dafür verantwortlich, die HEIMAT-NACHRICHTEN samstags zuverlässig an die Haushalte zu verteilen.

- **Bad Emstal**  
Merxhausen
- **Edermünde**  
Besse
- **Fritzlar**  
Geismar  
Stadt  
Ungedanken
- **Gudensberg**  
Deute  
Stadt
- **Guxhagen**  
Ellenberg  
Stadt
- **Körle**  
Empfershausen
- **Melsungen**  
Obermelsungen  
Stadt
- **Naumburg**  
Elbenberg  
Heimarshausen  
Stadt
- **Niederstein**  
Stadt  
Wichdorf
- **Spangenberg**  
Bergheim  
Landefeld  
PfiEFFE  
Schnellrode  
Stadt
- **Wabern**  
Falkenberg  
Rockshausen

**Bewerben Sie sich jetzt:**  
Tel. 0561 203-1506  
WhatsApp: 0151 61666277  
www.hna-zusteller.de

Die Kliniken von MEDIAN gehören zu den besten Reha-Kliniken Deutschlands mit einer herausragenden Kompetenz bei Rehabilitation und Teilhabe. Im Bericht zur Qualitätsprüfung durch die Deutsche Rentenversicherung von 2021 waren MEDIAN Fachabteilungen 99 Mal in der Spitzengruppe vertreten; 15 Mal gab es dabei 100 von 100 möglichen Qualitätspunkten. Hinzu kommen zahlreiche Auszeichnungen in Klinik-Rankings sowie Regionalpreise. 121 Kliniken und Einrichtungen, nahezu 19.200 Betten und Behandlungsplätze sowie mehr als 15.000 Beschäftigte in 13 Bundesländern machen MEDIAN zum größten privaten Betreiber von Rehabilitationseinrichtungen in Deutschland.

Die MEDIAN Klinik Mühlengrund Bad Wildungen ist eine Rehabilitationsklinik mit den Fachbereichen für Psychosomatik, Orthopädie, Innere Medizin / Kardiologie und Neurologie

**Für unsere Klinik suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Sie als**

- **Auszubildende als Kauffrau/-mann im Gesundheitswesen** (m/w/d)
- **Verwaltungsangestellten für die Fakturierung** (m/w/d)  
Voll- oder Teilzeit
- **Psychologen für die Psychosomatik** (m/w/d)  
Voll- oder Teilzeit, inkl. Antrittsprämie
- **Physiotherapeuten** (m/w/d)  
Voll- oder Teilzeit, inkl. Antrittsprämie
- **Diplom-Sozialarbeiter** (m/w/d)  
Voll- oder Teilzeit, inkl. Antrittsprämie

Wir haben Ihr Interesse geweckt?  
Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung über unser Jobportal.  
**MEDIAN Klinik Mühlengrund Bad Wildungen**  
Günter-Hartenstein-Str. 25 • 34537 Bad Wildungen  
www.median-kliniken.de

### Teilverkauf Ihrer Immobilie!

Wir kaufen Ihre Immobilie und Sie können weiter darin wohnen.

- > Langersehnte Träume erfüllen!
- > Schnelle Sofortauszahlung
- > Garantiert notariell abgesichert
- > Sicherheit im Alter genießen
- > Vertragsgestaltung nach Wunsch

Jetzt kostenlos informieren **06625-1820**  
**Immobilien-Sofortkauf.de**  
Fa. Mötzing - Schulrain 8 - 36272 Niederaula - 0172-2827004

### Immobilienankauf

**Vermietung**

**OT-Hombg/Efze**, 3,5 Zi-Wgh, 1. OG in 2 FH, mit Balkon, Garage, EBK, Bad mit Du/Wa, neue Erdgashzg., Kaminanschl. vorhanden, Brennholz kann gelagert werden, Einkaufsmögl. im Ort, KM 450 € + NK 250 €, Tel. 0170 3858218

**Auto-Ankäufe**

Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!  
**0800-186 00 00 (kostenlos)**  
www.ankaufwohnmobil.de

Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel. 03 94 4 - 36 16 0 - www.wm-aw.de. Fa.

Suche ein Auto mit Mängeln ab EZ.  
2006 Tel. 015787983135

**Ersatzteile und Zubehör**

Motoröl-Batt-Filter usw. G.Schütz Mels.

**Bekanntschaffen**

Ich, Irmgard, 75 J., bin leider am Verzeifeln so ganz allein als Witwe. Würde gerne ein Zuhause in Ihrem Herzen finden u. für Sie da sein. Alles was das Leben schön macht, kann ich Ihnen bieten. Wieder für uns beide kochen, einfach wieder Freude am Leben haben. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

Bin die Silvia, 65 J., mit super Figur, herz. Wesen u. liebe es den Haushalt zu führen, denn die Hausarbeit liegt mir im Blut. Bin immer ehrlich u. treu, denn was ich gar nicht mag ist Lug u. Trug. Fehlt Dir nicht auch jemand, der immer für Dich da ist? Dann ruf üb. PV an u. lass es uns zus. versuchen. Tel. 0162-7928872

**Verkauf**

**Größer - noch günstiger - schöner!**  
...hin zu...  
**Kimm!**  
NEUE:  
Wäschetrockner ab € 129,-  
Waschmaschinen ab € 199,-  
Geschirrspüler ab € 199,-  
Einbauherd mit Cr-Feld € 299,-

Philippstraße 23  
Viele Geräte mit kleinen Lackfahrern!  
**NORBERT KIMM**  
34127 Kassel • Telefon 8 70 03 96  
www.hinzu-kimm.de

Waschmaschinen, Herde, Trockner, Gefrierkombis usw., Neugeräte als B-Ware oder GEBRAUCHTE  
Fa. TM-Store, Zur Tintenmühle 3,  
34466 Wolfhagen-Ippinghausen, 05692 9939472  
Mo.-Fr.: 10-18 Uhr, Sa.: 9-14 Uhr, www.tm-store.de

**Ankauf**

**NEU - ABHOLSERVICE!**  
**WIR HOLEN IHRE GERÄTE BEI IHNEN ZUHAUSE AB.**  
**mOneypoint**  
Friedrichsplatz 6 - ☎ 0561-9701105  
www.moneypoint-kassel.de

**Ankauf Flohmarktartikel, Haushaltswaren, Werkzeuge u. v. m., auch größere Mengen**  
Telefon 0173 2650986

**Modelleisenbahn und Zubehör gesucht. Telefon 05544 912031**

**Landwirtschaft & Forsten**

**Brennholz Buche, Eiche 85 € SRM** mit Lieferung zum Einlagern, 30 cm Abschnitt / Sägewerk, Mindestabnahme 10 SRM, Tel. 01520-8148821

### Warten Sie bitte nicht bis zur letzten Minute.

Je früher Sie Ihre Anzeige bei uns aufgeben, um so individueller können wir Sie bedienen.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unser Familienunternehmen eine/n

**Buchhalter/in (m/w/d)**  
in Teilzeit und/oder auf 520-Euro-Basis.

Die Arbeitszeiten können flexibel abgesprochen werden.  
Wir arbeiten mit BüroPlus.  
Eine gute Einarbeitung ist gegeben.  
Wir freuen uns auf Ihre eingehende Bewerbung.

**Fa. Herbert Wiederhold**  
Inh. Vera Wiederhold e. K.  
Freiheimer Str. 12 - 34576 Homberg  
Tel. 05681 4020 - info@wiederhold-vel.de

Speedlog GmbH  
Internationale Spedition sucht  
**Kraftfahrer im Nah- und Fernverkehr,**  
Tel.: 0561-589468107  
oder bewerbung@speedlog.de

**Reinigungskraft (m/w/d)**  
in Gudensberg gesucht.  
AZ: Mo.-Fr. ab 8.00 Uhr für  
1 Stunde/Minijob - Stundenlohn 13 €  
**A.D.U. Gebäudeservice Urban GmbH**  
bewerbung@adu-urban.de  
Frau Gharbi 0151 11458331

Zeitung lesen - und mitreden können!

**Tiermarkt**

**Vogel- und Kleintiermarkt**  
13. Mai 2023, 8-12 Uhr  
An-/Verkauf vom Züchter,  
Futter und Zubehör in  
37213 Witzzenhausen  
Südbahnhofstraße 43  
Info: Telefon 05542 72985